

FREE course at the Japan Foundation London

Japanese Refresher Course for Teachers 2013

A free 2.5-day intensive language course
for teachers who want to improve their Japanese



Intermediate Course Dates: August 19th (10:00-17:00), 20th (10:00-17:00) and 21st (10:00-13:00)

Advanced Course Dates: August 21st (14:00-17:00), 22nd (10:00-17:00), 23rd (10:00-17:00)

Venue: The Japan Foundation London, Russell Square

Application Deadline : Monday, August 5th . As places are limited, we recommend you apply early.

Course theme: 「話すことを教える」 Teaching spoken Japanese

The aim of this course is for teachers to study Japanese teaching methods while at the same time brushing up on their Japanese ability by trying out real-life teaching activities. In this course, we will explore how to teach Japanese conversation, including pronunciation.

This course will be held at two levels:

1. **Intermediate:** Suitable for people who have an approximate Japanese proficiency of B1 level in the JF Standard for Japanese Language Education.

2. **Advanced:** Suitable for people who have an approximate Japanese proficiency of B2 level in the JF Standard for Japanese Language Education and above.

Please see the 'Self assessment grid' overleaf for more details. We will talk more about the JF Standard during the course.

The course is open to all **non-native speaking teachers of Japanese, as well as teachers and PGCE students who have the chance to offer Japanese in future.** Priority will be given to those based in primary and secondary schools. The course is free, but participants must cover their own travel, accommodation and lunch costs.

Feedback from 2011 course:

"I am now desperate to teach more Japanese at my school and I feel a lot more confident in my ability."

– Danielle Fenton, Heathfield House School (Intermediate Course participant)

"There are so few opportunities to consider Japanese language teaching in particular, so this course is invaluable."

– Nimali de Silva, Katharine Lady Berkeley's School (Advanced Course participant)

Apply online at www.jpf.org.uk/whatson.php#542

(Alternatively, please see last page for application form)

リフレッシャーコース レベル確認用 Self-assessment grid (JF 日本語教育スタンダードより: <http://jfstandard.jp/>)

JF 日本語教育スタンダードは、Common European Framework for Reference for Languages (CEFR) を基に作られました。

Beginner

Higher

	A1*	A2	B1 (Intermediate Course Level)	B2 (Advanced Course Level)	C1	C2*
聞くこと		Can understand enough to be able to meet needs of a concrete type provided speech is clearly and slowly articulated.	Can understand the main points of clear standard speech on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure etc., including short narratives.	Can understand the main ideas of propositionally and linguistically complex speech on both concrete and abstract topics delivered in a standard dialect, including technical discussions in his/her field of specialisation.	Can understand enough to follow extended speech on abstract and complex topics beyond his/her own field, though he/she may need to confirm occasional details, especially if the accent is unfamiliar.	
読むこと		Can understand short, simple texts on familiar matters of a concrete type which consist of high frequency everyday or job-related language.	Can read straightforward factual texts on subjects related to his/her field and interest with a satisfactory level of comprehension.	Can read with a large degree of independence, adapting style and speed of reading to different texts and purposes, and using appropriate reference sources selectively. Has a broad active reading vocabulary, but may experience some difficulty with low frequency idioms.	Can understand in detail lengthy, complex texts, whether or not they relate to his/her own area of speciality, provided he/she can reread difficult sections.	
話すこと		Can give a simple description or presentation of people, living or working conditions, daily routines, likes/dislikes, etc. as a short series of simple phrases and sentences linked into a list.	Can reasonably fluently sustain a straightforward description of one of a variety of subjects within his/her field of interest, presenting it as a linear sequence of points.	Can give clear, systematically developed descriptions and presentations, with appropriate highlighting of significant points, and relevant supporting detail.	Can give clear, detailed descriptions and presentations on complex subjects, integrating sub-themes, developing particular points and rounding off with an appropriate conclusion.	
口語でのやりとり Spoken interaction		Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters to do with work and free time. Can handle very short social exchanges but is rarely able to understand enough to keep conversation going of his/her own accord.	Can exploit a wide range of simple language to deal with most situations likely to arise whilst travelling. Can enter unprepared into conversation on familiar topics, express personal opinions and exchange information on topics that are familiar, of personal interest or pertinent to everyday life (e.g. family, hobbies, work, travel and current events).	Can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction, and sustained relationships with native speakers quite possible without imposing strain on either party. Can highlight the personal significance of events and experiences, account for and sustain views clearly by providing relevant explanations and arguments.	Can express him/herself fluently and spontaneously, almost effortlessly. Has a good command of a broad lexical repertoire allowing gaps to be readily overcome with circumlocutions. There is little obvious searching for expressions or avoidance strategies; only a conceptually difficult subject can hinder a natural, smooth flow of language.	
書きことばでのやりとり Written interaction		Can write short, simple formulaic notes relating to matters in areas of immediate need.	Can convey information and ideas on abstract as well as concrete topics, check information and ask about or explain problems with reasonable precision.	Can express news and views effectively in writing, and relate to those of others.	Can express him/herself with clarity and precision, relating to the addressee flexibility and effectively.	

A1 と C2 レベルの Can-Do 記述は省略し

APPLICATION FORM | Japanese Refresher Course for Teachers

A free 2.5-day course suitable for teachers who have approximate Japanese proficiency of B1 (Intermediate) or B2 (Advanced) level in the JF Standard for Japanese Language Education (see Self-Assessment Grid) and above.

Intermediate Course Dates: August 19th (10:00-17:00), 20th (10:00-17:00) and 21st (10:00-13:00)

Advanced Course Dates: August 21st (14:00-17:00), 22nd (10:00-17:00), 23rd (10:00-17:00)

Venue: The Japan Foundation London, Russell Square

Open to: All non-native speaking teachers of Japanese, as well as teachers and PGCE students who have the chance to offer Japanese in future.

Participation Fee: These courses are free, but participants must cover their own travel, accommodation and lunch costs.

Prefer to apply more quickly? Register online at www.jpf.org.uk/whatson.php#542

Please complete this form as accurately and fully as possible, as this will help us devise a course to suit your needs.

1. Contact Details

Name: _____ Position: _____

School name (if applicable): _____

School address: _____

School type : Primary Secondary Other - please specify: _____

Tel (work): _____ Tel (home/mob): _____

Your email address: _____

2. Course Details

Which course are you applying for? Intermediate Advanced

3. Background Information

Are you currently teaching Japanese? Yes (_____ hours per week) No

Years and levels taught: _____

Japanese teaching experience: _____ years Other subjects taught: _____

What do you hope to get out of this course? _____

4. Japanese language ability

Details of any time spent in Japan: _____

Details of any Japanese language training undertaken (including institution, dates): _____

Exams passed (e.g. JLPT Level 3/N3) and date taken: _____

What do you consider your strengths in Japanese? _____

What do you consider your weaknesses in Japanese? _____

Any other comments about your Japanese ability: _____

5. Please tick:

I understand that there may be some optional homework assignments before the course begins.

I can attend every day of the course (As the course is linear, participants are expected to attend each day. If you cannot attend every day but would still like to take part, please contact us.)

I understand that photos will be taken at this course, which may be used in reports and publicity about the course.

Application Deadline: Monday August 5th 2013. Please apply early to secure your place.



JAPAN FOUNDATION

Please return this application form by email, post or fax to: **Megan Balanck, Assistant Programme Officer**
Japan Foundation London, Russell Square House, 10-12 Russell Square, London WC1B 5EH.

Tel: 020 7436 6698 Fax: 020 7323 4888 email: info.language@jpf.org.uk

Website: www.jpf.org.uk/language

The Japan Foundation reserves the right to cancel courses in the event of insufficient take up. Places will be limited to keep class sizes manageable. Submission of this application form does not necessarily guarantee acceptance on the course.